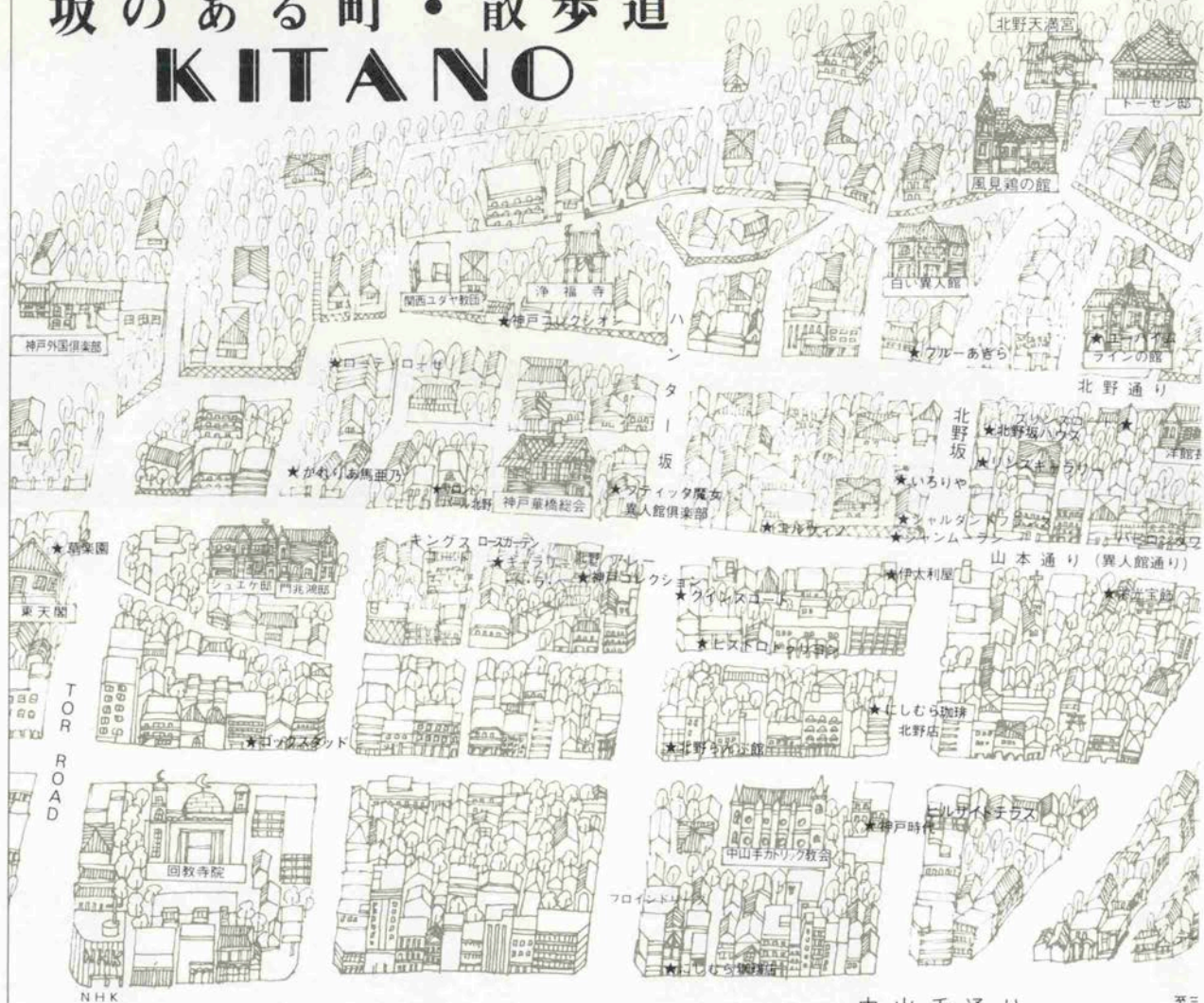


坂のある町・散歩道  
KITANO





右よりイリノイセンターのシングルトン所長、ドン・リンゼイ君、筆者の臼杵さん、ドン君の友人・甲南大学の松本君のみなさん（イリノイセンターにて）

# 独立精神旺盛な ドン・リンゼイさん



GOOD DAY

こんにちわ  
留学生〈3〉

《アメリカ  
ルポライター  
臼杵 百合子

アメリカから神戸に来て約半年のドン・リンゼイさん（22歳）。おとなしい。日本語があまり出来ないせいかもしれないが、日本人の友人達も彼は静かな人だという。おおよそなジェスチャーもないし、どこことなくクールな若者である。

彼は、イリノイ州立大学で電子工学を専攻、日本へはロボットやコンピュータのことが知りたくてやって来た。現在の勉強の場は、甲南大学にあるイリノイセンター。ここでは、甲南大学とイリノイ大学の間に教育芸術国際交流の一つとして、イヤーインシジャパンプログラムが設けられている。このプログラムは、イリノイ、ミシガン州立、コロラド、ピッツバーグの大学から毎年30名位の学生達が、九カ月間日本の家庭に寄宿しながら、日本について学ぶものである。

神戸の印象はと訊ねると「ビッグシティ」との答。彼の育ったイリノイ州フィッシュビューは人口千五百人位の町だそうだから、きつと三宮あたりの人込みには驚いているのだろう。北野町がお気に入り。家族は、高校の美術教師の父親、国際赤十字の地域活動をしている母親、それに妹二人の五人家族である。見せてくれた家族や家の写真は広々と拡がる芝生。これが裏庭とは…。白いベンキで塗られたカントリーハウス風の家。青写真を買ってきて彼と父親とで二ヵ月位で建てたそう。郊外に住むアメリカの「普通の人々」。そんな雰囲気を感じられる家庭だ。

日本については、経済や科学などの専門書では知っていたが、日本人自体や生活などの具体的な知識はなかった。日本はタイやフィリッピン、台湾につながっているあのあたりの国の一部と思っていたし、それに封建的な社会だとも思っていた。やはり「サムライ」「ショウゲン」のイメージは強そうである。世界は情報の時代といわれながらも、一般のアメリカの人々には、まだ日本は東洋のミステリアスな国でしかないのだろうか。しかし、私達もアメリカの人達の考え方や日常生活は、果してわかっているのだろうか。食べる物、ファッション、音楽に

とアメリカの影響を強く受けた生活をしているのだが、そこでこの相互理解を深める為のなよりの経験が、日本人家庭での寄宿である。

彼の日本での家庭は、30代の御夫婦に小学生の子供が三人いる宮本さん宅である。奥さんは「ごく普通のサラリーマンの家庭ですから、そのままの状態を見ていってあげれば良いと思いますので、特別扱いは一切していません」と、彼に関しては特に手間はかからないとのこと。食事も全く家族と同じで、お互いにカタコトでも言葉は特別不自由を感じないそうである。留学生の寄宿は二人目で、彼等を通して将来子供達に国際感覚が身に付いていくてくれたら良いと思っている。生活習慣の違い

にとまどうこともあるが、これはお互い様で、アメリカについて色んな発見もあり、勉強になっているとのことである。

外国を理解するには、学問でも、情報による知識でもなく、その国の人間に触れ、家庭を知ることが一番であろう。イリノイセンターのジョン・シングルトン所長より「ぜひ多くの神戸の皆さん、彼等に生きた日本の生活を味あわせて下さい。特別な事はなにもありません。アメリカに対する理解も深めて頂けると幸いです。どなたでも彼等の日本での家族になって下さい。」神戸の皆さんへのメッセージである。毎年5、6月に募集している。アメリカを知り、ありのままの日本を知ってもらうチャ



ンスである。やってみませんか。

日本の学生について、大学生になっても親がかりで独立していかないことが彼の解せぬ所である。アメリカでは、どんなに恵まれた家庭の子供でも大学生になると親から独立して、自分で学資やこづかいを稼ぎながら大学に行く。彼も三カ月勉強して、三カ月働いて学資をつくる。そんなシステム（卒業は一年位伸びる）で働きながら学んでいる。驚くことは、税金対策の為に自分のペーパーカンパニーまで持っている。さすが、独立精神の旺盛なお国柄の若者である。

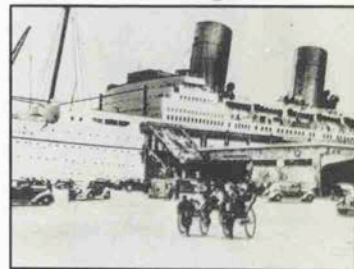
なんと、彼はこの若さで独身主義である。断言する。彼の両親は大学時代に結婚してずっと幸な家庭を築いて

きているが、やはり離婚率は高く、周りには「クレイマー・クレイマー」の例が見られるようで、彼は静かに一生を送りたいそうである。アメリカでは結婚しない男女が増えているとは聞いていたが、ドン君、如何でしょう。マリコのような日本女性を見つけては。

日本の印象についてはズバリとは答えてもらえなかった。町にはファッショナブルな若者が歩いていて、アメリカにあるフードショップは沢山あって、でも子供は、ガイジン、ガイジンと指をさすし、お酒を飲み過ぎ酔っぱらってしまった時、身知らぬ人がタクシーで家迄送ってくれたり、やっぱり日本は不可解な国なんでしょうね。

（来月はベルーからの女子留学生です）

# 海



# 船



# 港



ポートアイランドのコンテナ埠頭(写真の右端中ほどのグレーの建物がシーランド)。

神戸市港湾局の資料によると、昭和五十五年の外航船の入港船舶は総数で一、一四七隻になる。ところがこの内で客船はわずか二隻。かなり淋しい数字だ。一方フルコンテナ船は二、五一〇隻。これを総トン数に直すと四三、八五八、〇〇〇トンと群を抜く(ちなみに客船は二三八、〇〇〇トン)。同時期で横浜は一、五八六隻二八、七五三、〇〇〇トンだ。このように神戸港は取扱貨物量、入港船舶数などでは世界有数の港に成長をしたが、なかなかコンテナ貨物量は世界一を誇る。

昨年、ポートピア'81で一六〇〇万人の人が訪れたポートアイランドは、周囲が埠頭用地として利用され、コンテナバース一二、一般ライナーバースなど一六が配置されている。その取扱量は一、五〇〇万トンである。

そのポートアイランドの北公園の近くにシーランドサービス インコーポレイテッドがある。

同社の総務部長の森良雄さんをお訪ねしたのは、外航船の代理店で三〇年間働いてこれ、その間に神戸港の移り変わりをつぶさに見られているということ、神戸港振興協会の田中さんに聞いたからだ。

「私の仕事は海務一般と言いますか、いわゆるハズバンドです。普通、船は女性名詞ですから、いつてみればダンナの仕事ですね」

森さんが外航船で働くようになった理由は、当時の日本船には働き口がなかったからだ。

「元の神戸商工会議所に、机一つずつであらゆる船会社

# 昔、機雷プカプカ 今、コンテナ取扱い世界一

外航船代理店エージェントが見た神戸港の三〇年

森 良雄さん〈シーランド〉を訪ねて



森さんは外船代理店などのライター千個、洋盤1万枚の他、洋書の蔵書も多数にのぼる。

がありましたね。日本船は船舶運営会というところがオンボロの船を持っていただけでした。それから元の東京銀行の場所に移り、いわゆる東銀時代が始まります。この頃には外航船はそれぞれ一本立ちで事務所も分かれ、日本船もぼつぼつ復興して来ました」

当時の外航船の代理店に勤めている人たちは、かなりハイカラであったようだ。服装などにも外国の雰囲気がいっぱい、恐らく女性にも大層もてたのではないかと思う。森さんがまずアルバイトで仕事をやり始めたのは昭和二年のことだが、その頃は兵庫港しか使えなかった。新港第一八突堤はアメリカ軍が使い、他の港には機雷がブカブカと浮かんで、掃海しないととても使えなかったからだ。キナ臭い時代だったのだ。昭和二四・五年以降新港突堤がやつと使えるようになった。当時はちょうど朝鮮戦争が勃発した頃で、京町一带からは中・小型の傭船が頻りに韓国へ向けて出港していた。面白いことにアメリカにチャーターされたノルウエー船が米軍物資の輸送にずい分と活躍したそうだ。小型船で優秀だったかららしい。

「あの頃はアメリカ人がどんどん金を落しましたね。元町から大丸にかけて外人バーが乱立したものです」ところで神戸港が客船で賑わったのは昭和一一・一二年と戦後の二五、六年から三四、五年の間だと森さんはおっしゃる。

今、手もとにある荒尾親成編『ふるさとの想い出写真集―神戸』を見ると、その中の一枚に「昭和九年入港の

豪華観光船「ブリテン号」という写真がある。戦前の神戸港の一駒だが、懐しんでばかりはおれまい。幸い今年は現在までのところ二月二六日入港のキャンペラ（イギリス）四四、八〇七トン）をはじめ延べ一九隻の外国客船の入港が予定されている。昨年はたったの一〇隻だったのが倍増だ。

さて、森さんの話に戻すと、三〇年の間には幾つかのエピソードもある。

これは大阪港での話だが、タイから米を五、六千トン輸入した。そこで早速、沖仲士を手配し、需給関係から言ってなかなか難しかったハシケも何とか確保、いよいよ陸揚げというときになって、食糧庁から「待った」がかかった。検査の結果、黄変米ではないかということだ。日本での使用はならぬということで、そのまま三カ月間止めおかれ、結局、その後二年間、その米は放っておかれ、「最後にはアルコールになりましたよ」とのことだ。

次のは神戸港での話。

ケリー・グラントというアメリカの有名な俳優がいた。その彼が、オーストリアに居る羽根のない鳥の名前、クーカブラという船で神戸へやって来たときに、映画ファンだった森さんが早速会いに行ったという話だが、もともこの船は貨物船。ところが、これはどの貨物船もそうだとのことだが、「二人分の船室はとらないといけない」という規則がある。そのパッセンジャー用の部屋をすべて借り切って何回目かの奥さんと共に神戸へやって来たというわけだ。

昭和一六年といえは太平洋戦争が始った年だが、この年の九月、第四突堤から「敵性国家」の国民ということとで、多数の英米国人を乗せた日本郵船の船が本国へと向った。森さんの記憶ではこれが帰還船の最後だった。

「おやじの友達にグラントという男が居たのですが、奥さんが日本人でした。彼はもともと新聞記者としてイギリスから日本へ、いつてみればその女性を追いかけて来

たのですが、胸を悪くしたんですね。で、六年目に胸が直って社会復帰をした途端に本国への帰還です。奥さんと、七〇歳になる一言も英語のしゃべれないお母さんをともなつてイギリスへ帰りましたが、さて、その後どうなったのか……。音信が絶えたままになってしまいましたね。」

港はさまざまな人生模様を見つづけて来たようだ。話を現代に戻そう。

神戸港がコンテナ貨物量世界一を誇ることは先に書いたが、巨大なフルコンテナ船が増加する一方、効率率が優先される。「コンテナ船は六時間ほどで作業を終えて出港するので、船員が町のなかをウロウロするということはないですね。物価も高いので遊ぶ金も時間もないということでしょうね。」

神戸港の特徴は在来港とコンテナ埠頭とが近接しているところにある。

「たとえばサンフランシスコ港とオークランド港とは神戸と岸和田ぐらいの距離がありましてね。オークランドからシスコを見ると霧がかかっているも反対から見ると青空が広がっているという具合ですね。」

この近接しているということは、大阪港―南港、横浜港―本牧港にも言えることだが、自分の「囲み」の中にコンテナ基地をもつということは、一つには土地が狭いということもあるのだらう。

ポートアイランドが完成した今、六甲アイランドの建設が着々と進んでいる。これはポートアイランドの一・三倍の規模のものだが、埠頭用地としては、コンテナバースおよび新時代の海上輸送システムに対応できるバースが九バース予定されている。

このように神戸港は今後とも世界有数の港としてその規模や設備を充実させて行きつつあるが、願わくば、かつて森さんが目にした外国船客が行き交う町、国際都市らしい雰囲気のある町として発展して欲しいものである。

「甘酸っぱ〜い」

春の香りをトルテにしました。



ツッカーハイム

ファミリーでようこそ

〈26〉

## 三好 秀雄・恵子さん父娘

〈産婦人科医〉



●神戸東ロータリークラブのロータリアンでいらっしゃるお父さまの関係でロータリー交換留学生として1年間オーストラリアに留学していたことのある恵子さんは、テニスが大好きで友だちを大切にするととても心優しいお嬢さん。  
「上の子供2人が男の子だったので次はぜひ女の子と願っていたら恵子さんが生まれたんです。みんなから可愛がられて恵まれてエエなあ」と「恵子」と名付けました。  
お父様の愉快な話しぶりにご家庭の和やかな雰囲気伺えます。お互いにアタ名で呼びあったり、家族全員フランクで楽しく、友だちみたいな三好家の人々です。

ステーキハウス  
鉄板和紙焼®

# かんが亭®

神戸市中央区下山手通2丁目5-5(トアロード) TEL.078 (331) 7168  
3月1, 2, 15日休ませていただきます。

営業時間/平日・祝日A.M11:30~P.M2:45, P.M5~9 日曜/P.M2~4, P.M5~9

# 神戸百店会

## \*宝飾品 Jewel・Pearls

- ①宝飾 ミキモト Mikimoto Pearls  
 ②宝飾 田崎真珠店 Tasaki Pearls  
 ④宝飾 タジマ Jewel Tajima  
 ⑤時計と宝石 美田時計店 Mita Watch Shop  
 ⑥宝飾 神戸ダイヤモンド Kobe Diamond

## \*紳士洋服・洋品 Tailor & Men's Shop

- ⑦紳士服 柴田音吉洋服店 Tailor Sibata  
 ⑧ネクタイ 元町バザー Motomachi Bazaar  
 ⑨紳士服 三恵洋服店 Tailor Mituei  
 ⑩男子洋品 フナキヤ Funakiya  
 ⑪紳士服 十字屋洋服店 Tailor Jujiya  
 ⑫洋品雑貨 サノヘ Sanohe  
 ⑬ワイシャツ 神戸シャツ Kobe Shirt  
 ⑭紳士服 洋服の粹渡 Watanabe  
 ⑮紳士服 ニッケショールーム Nikke Showroom  
 ⑯紳士服 ウ Men's Shop Une  
 ⑰紳士服 大和屋シャツ Yamatoya Shirt  
 ⑱メンズウェア マーキュリー Men's Wear MERCURY  
 ⑳紳士服飾 西川

## \*婦人洋装・洋品 Ladie's Shop

- ⑲帽子 マキシム Maxim  
 ⑳服飾雑貨 エスターニュートン Esther Newton  
 ㉑ハンドバック シラサ Shirasa  
 ㉒ベビー用品 ファミリア Familiar  
 ㉓婦人服地 シンワ  
 ㉔婦人靴 ジョアンナ

- ⑲洋装 オカダ Masuya  
 ⑲婦人服飾 ベニヤ Beniya  
 ⑲婦人・紳士服飾 セリザワ Serizawa  
 ⑲毛皮 ベニ毛皮 Binnie Furrier(Furs)  
 ⑲高級婦人服地 お仕立て KOMATUYA  
 ⑲婦人服飾 三 San-ai  
 ⑲オートクチュール 装 Soen  
 ⑲婦人服飾 リザ Liza

## \*装身具・服飾品 Accessory・Dress

- ㉑ベッ甲 太田ベッ甲 Ota Co. (Tortoise-shell ware)  
 ㉑ハンドバック イクシマヤ Ikushimaya  
 ㉑アクセサリー アクセサリー Geimu  
 ㉑婦人・紳士靴 クロス Cross Shoes  
 ㉑婦人・紳士靴 ヨシオカヨシオカ Yoshioka Shoes

## \*和装 Kimono・Geta

- ㉑呉服 ちんがら屋 Chingaraya  
 ㉑呉服 服みよし Miyosiya  
 ㉑衣裳 中川衣裳店 Nakagawa  
 ㉑衣裳 つるや衣裳店 Turuya

## \*美容 Beauty Shop

- ㉑美容 ブルーあきら Blue Akiara  
 ㉑美容 ローズあきら Rose Akiara  
 ㉑美容 美容室エリザベス Elizabeth Beauty Shop

## \*美術・工芸品 Art

- ㉑美術 元町画廊・若木屋 Motomachi Gallery  
 ㉑画材・顔料 末積製額 Suezumi  
 ㉑工芸 磯川工芸店 Isokawa  
 ㉑美術陶磁器 淡洲堂 Tanshudo  
 ㉑新古美術 播新 Harishin  
 ㉑美術品 元町美術 元町美術  
 ㉑記念品・贈答品 平山商會

## \*家具 家庭・文化用品 Furniture・Family

- ㉑家具 永田良介商店 Nagata Ryosuke Shop  
 ㉑玩具 カメヤ Kameya Toy Store  
 ㉑メガネ 神戸眼鏡院 The Kode Optical Co., Ltd.  
 ㉑カバン 大上靴店 Oue Trunk Co.  
 ㉑ゴルフ用品 タカハシ GOLF & BAG TAKAHASHI  
 ㉑薬品 三星堂薬局 Sanseido Pharmacy  
 ㉑メガネ 服部メガネ店 Hattori Optical Shop  
 ㉑結婚儀式用品 遠藤福寿堂 Endo-Fukujudo  
 ㉑和洋家具・カーテン・カーペット インテリア イリフネ Interior Irifune  
 ㉑家具・インテリア メーブル FUJIYA

## \*菓子・喫茶 Cake・Tea-room

- ㉑和洋菓子 風月堂 Fugetsudo  
 ㉑菓子 雁治郎飴本舗 Ganjiroame-Honpo  
 ㉑洋菓子 ドンク Donq  
 ㉑チョコレート モロゾフ Morozoff  
 ㉑ドイツ菓子 ユーハイム Juchheim's  
 ㉑洋菓子 ヒロタ Hirota Confectionery  
 ㉑洋菓子 ユーハイムコンフェクト Futatsuchaya  
 ㉑和菓子 ニつ茶屋 Futatsuchaya  
 ㉑菓子 本高砂 Hon-Takasagoya  
 ㉑菓子・パン ベル Belle  
 ㉑菓子 河南 Kanando  
 ㉑チョコレート コスモポリタン Cosmopolitan  
 ㉑瓦煎餅 菊水総本店 Kikusui Sohonten  
 ㉑喫茶 UCC上島コーヒショップ UCC  
 ㉑チョコレート ゴンチャロフ Goncharoff  
 ㉑パン・喫茶 カスカード Cascade

## \*和洋料理 Eating House

- ㉑和・日本料理 竹葉 Chikuyotei  
 ㉑天婦羅 お可川 Okagawa  
 ㉑寿司 本成駒 Hon-Narikomaya  
 ㉑とんかつ 武蔵 Musasi  
 ㉑スペイン料理 カルメ Carmen  
 ㉑欧風料理 ハナワグリル Hanawa Grill  
 ㉑ビヤ・ホール ニュー・トーキョー New Tokyo  
 ㉑海川魚 時雨茶屋 Shigure Jaya  
 ㉑軽料理 蛸の壺 Takonotsubo  
 ㉑レストラン 北野クラブ The Kitano Club  
 ㉑レストラン ブランドウブラン Blanc de Blanc  
 ㉑ふぐ・天ぷら・寿司 栄 Sakaeya  
 ㉑寿司 又 Matahei  
 ㉑神戸肉 大井肉店 Ooi Beef Shop  
 \*クラブ・料亭 Night Club  
 ㉑料亭 松の家 Matsu no ya  
 ㉑ナイトクラブ 北野クラブ The Kitano Club

## \*ホテル Hotel

- ㉑ホテル 神戸オリエンタルホテル Oriental Hotel  
 ㉑ホテル 六甲オリエンタルホテル Rokko Oriental Hotel  
 ㉑観光旅館 有馬温泉(東有馬)古泉閣 Kosenkaku  
 ㉑ホテル ニューポートホテル NEW PORT HOTEL

## \*商社 Trading House

- ㉑ビール 朝日麦酒 K K Asahi Beer  
 ㉑電化製品 ナショナルショールーム National Showroom  
 ㉑銀行 太陽神戸銀行 THE TAIYO KOBE BANK, LTD.  
 ㉑珈琲・紅茶 UCC上島珈琲本社 UCC

# KOBE 百店会 MAP

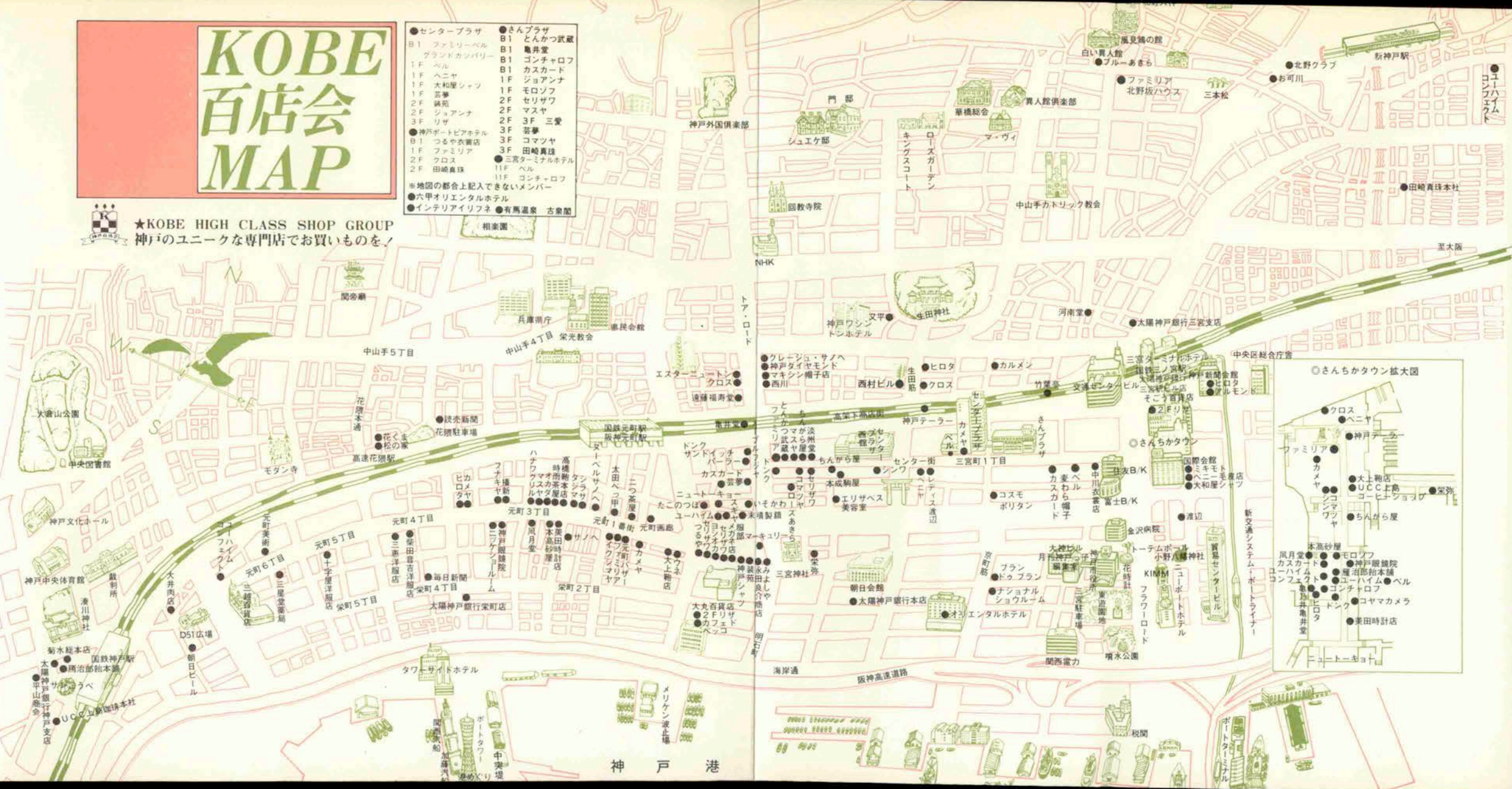


★KOBE HIGH CLASS SHOP GROUP  
神戸のユニークな専門店でお買いものを!

- |                                                                                                             |                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ●センタープラザ<br>B1 ファミリーベール<br>グランドキャバリー<br>1F ベル<br>1F ヘニヤ<br>1F 大和屋シャツ<br>1F 芸夢<br>2F 鉄砲<br>2F ショアンナ<br>3F リザ | ●さんプラザ<br>B1 とんかつ武蔵<br>B1 亀井堂<br>B1 ゴンチャロフ<br>B1 カスカード<br>1F ジョアンナ<br>1F モロゾフ<br>2F セリサワ<br>2F マスヤ<br>2F 3F 三愛<br>3F 芸夢<br>3F コマツヤ<br>3F 田崎真珠<br>●三宮タミナルホテル<br>11F ヘル<br>11F ゴンチャロフ |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
- ※地図の都合上記入できないメンバー  
●六甲オリエンタルホテル  
●インテリアイリネ ●有馬温泉 古泉閣

相楽園

神戸港



深い王者の風格

モンロウ



からやかな風味……………エコレセ

あふれる太陽の味は…………アーモンドナッツ  
 噛みしめる歴史の味は…………ヘーゼルナッツ  
 お口への宝石は…………ビスターチオナッツ  
 プラリネの豊かな風味を生かしました、モンロウは洋菓子の王者です。

味旨 趣本高砂屋

本 社・神戸市東灘区甲南町1丁目4-28 TEL (078)451-0321他  
 直営店・元町本店・さんちか店・三番街店 全国有名百貨店



アーモンドの香り…………マンデル チークル



いちごまつり

3/24<sup>③</sup>～4/4<sup>④</sup>

春、いちごの季節。新鮮ないち  
ごが野の香りをいっぱい運  
んでくれる。ベルでは3月24  
日(水)から4月4日(日)まで、  
さわやかな香りいっぱいの  
いちごをたっぷり使っ  
たケーキや飲み物を  
そろえてお待ちいた  
しております。

Strawberry Fair

朝露にぬれたもぎたての真赤ないちご  
甘酸っぱいおいしさが、もうたまらないのです。

神戸 

神戸市東灘区魚崎浜町17-4

中国茶廳 陶陶居元町店 3月11日オープン

手づくり点心98種。

お好きなワゴンから、お好みの一品を——飲茶。

ツア  
ヤム  
飲茶。

中国家庭料理の店「天外天」が  
楽しく楽しく衣替え。

おいしいものをちよつぱりずつ  
いろいろ召しあがっていただく

「飲茶」の店です。

料理を積んで店内を廻るワゴンがメニュー。

眺めて、迷って、選んで……

一品ずつ確めながら

注文する楽しさ。

日本ではじめて、

と東京渋谷で

好評の「飲茶」を、

ぜひ神戸の

みなさまにも、

との試みです。

手づくり点心とお茶とおしゃべりと……

朝・昼・晩なんて、食事の時間に

こだわらないうれしい店、

「天外天」の衣替えです。ご期待ください。

中国家庭料理は、家郷菜村「天外天」

ポートアイランド店で、今後もうとうぞ。



元町店：神戸市中央区三宮町3丁目5番7号

電話 (078) 332-0039

営業時間 (年中無休) 11:30a.m.→9:00p.m.



COLLECTION 15 ダンヒル



# 本当の価値を知った 男にこそ身につけて欲しい。

1907年、ロンドンのデューク街でタバコ商として創業されたダンヒル。  
創始者アルフレッド・ダンヒルは、類いまれな発明家精神と、つね  
に最高をめざす職人気質でパイプやライターなど喫煙具の  
傑作を世に問い、本物を知りつくした男たちの絶賛を  
浴びました。この良き伝統を継承し生みだされた  
のが、ネクタイ、アクセサリーからスーツまで、洗  
練な品あふれる男のファッションのすべ  
で。世界の男のステイタスシンボル  
としての名声を欲しいままに  
しています。

- ネクタイ (イタリア製) ..... 19,000円
- タイ・バー (イギリス製) ..... 17,000円
- カフス (待リス製) ..... 17,000円

(4階ダンヒルブティック)

大丸のテーマ  
逢うたび新鮮。  
ステージ 82



神戸もとまち

大丸